

De banneling

schilderij omslag
Langs het water | Suus Kooijman
www.suuskooijman.com

auteursfoto
Ahmad S. Azizyar

vormgeving
Marije Rosing

© 2015 Ofran Badakhshani
© 2015 uitgeverij Kontrast
www.uitgeverijkontrast.nl

ISBN 978-94-90834-93-7
NUR 306

De banneling

Ofran Badakhshani



UITGEVERIJ KONTRAST

Voor Nietzsche
Met wie ik helaas geen koffie heb kunnen drinken

Banneling

Ik ben een uiteengerukte ziel
die door vernedering en verdriet
berooft is van rust
in de hoop op een morgen
waar mijn kind niet veroordeeld is tot honger
en mijn vrouw niet tot het dragen
van het zwarte lot
verlaat ik mijn verwoeste nest
laat morgen vol onzekerheid en duisternis zijn
ik vlucht voor het licht
zodat ik niet als schaduw achtervolgd word
door zorgen voor het brood van morgen
ik vlucht
om in het hart van het onbekende
uit te schreeuwen:
ik ben een banneling!

من از سرزمینی می‌آیم
که مادرانش
مرگ انسانیت می‌زایند
خواهرم را سنگسار کردم
مادر!
خودت را ببخش

Vergeef jezelf

Daar
waar moeders de dood der mensheid baren
kom ik vandaan;
mijn zus heb ik gestenigd;
moeder!
vergeef jezelf.

Munten verschillen